

Første igangsetting, programoversikt, innstillinger PW 6080 Vario XL

Bruksanvisningen **må**
leses før oppstilling -
installasjon - igangsetting.
Da beskytter du deg mot
person- og materiellskade.

no - NO

M.-Nr. 09 343 160


Innhold


Første igangsetting	4
Programoversikt	11
Grunnprogrammer	11
Normalbruk	15
Sport	15
Hotell	16
Dyner	17
Desinfeksjon	18
Maskinrengjøring	18
Hygiene	19
Sluice - skyl.rom (kun AV-varianten)	19
Bakeri/slakteri	20
Frisør/velvære	21
Mopper og pads (kun AV-varianten)	22
Brannvesen	25
Vaskeri/renseri	27
Ridesenter (kun AV-varianten)	28
Spesialprogrammer	29
Reléstyring for ekstern dosering	30
Innstillinger for endring av standardverdier	35
Meny Innstillinger ▾	36
Åpne meny Innstillinger	36
Meny Innstillinger/Superbrukernivå	37
Åpne meny Innstillinger/Superbrukernivå	37
Språk ▾	39
Sortere språk	39
Vannavkjøling	39
Klokkeslett	40
Superbrukernivå	40
Kontrast / Lysstyrke	40
Standbymodus	41
Memory	41
Temperaturenhet	41
Spesialprogrammer	42
Innstille spesialprogrammer	42
Favorittprogrammer	45

Logo	45
Språkinngang	45
Intensiv høy.vannst.	46
Høyere v.st.	46
Lagre	46
Mengdeautomatikk	46
Vann Forvask	46
Vann Hovedvask	47
Vann Skylling	47
Lavt flytetrykk	47
Mopp avfukting (kun AV-varianten)	47
Mopp sluttsentrifug. (kun AV-varianten)	47
Appretur standard (kun AV-varianten).	48
Appretur desinfeksj. (kun AV-varianten)	48
Nivåsensor	48
Nivå KK	48
Nivå Lettstelt	48
Temp. Forvask KK	48
Vasketid Forvask KK	49
Vasketid KK	49
Vasketid Lettstelt	49
Målgrupper	49
Forvask	50
Skylleomganger KK	50
Skylleomg. Lettstelt	50
Forskylling KK	50
Forskylling Lettstelt	50
Sentrifugering gratis	50
Angrefrist bet. syst.	51
Demonstrasjonsprog.	51
Ingen såpe.	51
Temperatursenking	51
Styring	52
Startforvalg.	52
Innstillinger som kun kan endres ved første igangsetting.	53
Betalingsautomat	53
Kode superbr.nivå	53



Første igangsetting

Igangsetting



 Før første igangsetting, må vaskemaskinen oppstilles og tilkobles riktig. Les bruks- og monteringsanvisningen

 Da innstillingene for daglig drift fastsettes her, må første igangsetting gjennomføres fullstendig. Noen innstillinger kan kun endres under første igangsetting. Etter dette kan de kun endres av Mieleles servicetjeneste eller annet autorisert personell.

Valg av språk

Innstillinger	čeština
Språk 	dansk
	deutsch
	english 

- Velg ønsket språk med multifunksjonsvelgeren.
- Bekreft språk ved å trykke multifunksjonsvelgeren.

Ønsker du å beholde dette språket?	
OK 	Tilbake 

- Velg *OK* ved å dreie multifunksjonsvelgeren og trykk for å bekrefte.

Dersom det likevel skal være et annet språk:

- Velg og bekreft *tilbake*.

Stille klokken

Det er mulig at klokken er stilt på fabrikkens. I så fall hopper du over denne innstillingen. Innstilling av klokkeslett kan alltid gjøres senere via menyen "Innstillinger".



- Bekreft *24 h klokke* eller *12 h klokke*. Ved å bekrefte *Ingen klokke*, hopper du over følgende innstilling.

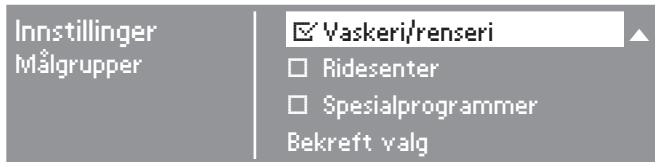


- Still timen med multifunksjonsvelgeren og trykk for å bekrefte.
- Still deretter inn minuttene.
- Etter nok en bekreftelse, er klokkeslettet lagret.

Første igangsetting

Bestemme målgrupper

Ved valg av målgrupper, fastsetter du vaskemaskinens programomfang. I kapittelet "Programoversikt", ser du hvilke programmer som tilhører de enkelte målgruppene.



- Velg og bekreft målgrupper med multifunksjonsvelgeren: ingen, en eller flere.

16 *grunnprogrammer* er fast innstilt, vises alltid i displayet og kan ikke velges bort.

- Valget vises slik: .
- Hak av feltene under for målgruppe-programmene du har valgt.
 - Normalbruk
 - Sport
 - Hotell
 - Dyner
 - Desinfeksjon
 - Maskinrengjøring
 - Hygiene
 - Sluice - skyl.rom (kun AV-varianten)
 - Bakeri/slakteri
 - Frisør/velvære
 - Mopper og pads (kun AV-varianten)
 - Brannvesen
 - Vaskeri/renseri
 - Ridesenter (kun AV-varianten)
 - Spesialprogrammer

Avslutningsvis velger og bekrefter du *Bekreft valg*.

Heretter:

AV-varianten: Utførelse med avløpsventil

LP-varianten: Utførelse med avløpspumpe

Innstillingene som følger og som nå må bekreftes etter hverandre (og om nødvendig endres), er forklart mer inngående bak i heftet.

Sett kryss i feltene under og før opp valget ditt på denne linjen _____.

Vann Forvask

Med denne innstillingen bestemmer du vanntypen for forvask.

■ Velg:

kaldt

Vaskemaskinen er kun tilkoblet kaldt-vann.

varmt

Vaskemaskinen er tilkoblet både kaldt og varmt vann.

Vann Hovedvask

Med denne innstillingen bestemmer du vanntypen for hovedvask.

■ Velg:

kaldt

Vaskemaskinen er kun tilkoblet kaldt-vann.

varmt

Vaskemaskinen er tilkoblet både kaldt- og varmt vann.

Se bruks- og monteringsanvisningen "Oppstilling og tilkobling" avsnitt "Vanntilkobling".

Innstill kontrast

Kontrasten i displayet kan endres i 10 trinn.

■ Velg kontrast for displayet.

_____ trinn (1 til 10)

Innstill lysstyrke

Lysstyrken i displayet kan endres i 10 trinn.

■ Velg lysstyrken for displayet.

_____ trinn (1 til 10)

Betalingsautomat

Innstilling for drift med betalingsautomat.

■ Velg tilsvarende innstilling.

Ingen betalingsautomat

Innstillingen *Angrefrist bet. syst.* for drift med betalingsautomat blir hoppet over.

Programdrift

Drift skjer med myntautomat.

Tidsdrift

Drift skjer med myntautomat.

Første igangsetting

IK6

Ved drift med betalingsautomat er det serielle grensesnittet RS 232 aktivt for *Interface-kortet 6* (IK6-modulen må være montert).

RS 232

Ved drift med betalingsautomat er det serielle grensesnittet aktivt (RS 232-modulen må være montert).

Angrefrist bet. syst.

Ved drift med betalingsautomat bestemmer innstillingen *Angrefrist bet. syst.* når døren låses etter programstart.

■ Velg ønsket opsjon.

straks

Vaskemaskinen låses straks.

etter 3 min

Vaskemaskinen låses etter 3 min (fabrikkinnstilling).

straks, med avbrudd

Vaskemaskinen låses straks. Dersom starttasten trykkes i 4 sekunder, vises *Avbrutt* i displayet. Det er mulig å avbryte programmet inntil 3 minutter.

etter 3 min, med avbrudd

Vaskemaskinen låses etter 3 minutter. Hvis starttasten blir trykket i 4 sekunder, vises *Avbrutt* i displayet. Det er mulig å avbryte programmet inntil 3 minutter.

Kode superbr.nivå

Menyen *Innstillinger/Superbrukernivå* kan sperres med en kode mot uønsket tilgang (unntak språk .

■ Velg ønsket opsjon.

Kode er ikke nødvendig

Det er kun noen innstillinger som kan endres (temporær språkinnstilling, nedkjøling av vaskevannet, klokkeslett, kontrast, lysstyrke, standby, minne og temperaturenhet).

Disse innstillingene kan endres av alle brukerne.

De andre innstillingene må endres av serviceavdelingen.

Kode er nødvendig

Det må legges inn en kode (000) for å endre innstillingene. Alle innstillingene (se kapittel *Meny Innstillinger*) kan endres.

Velg denne opsjonen, når du ønsker at brukeren kun skal kunne endre innstillingene ved kjennskap til koden.

Innstillingen *Språk* kan endres av brukeren.

Transportsikring

Vaskemaskinen minner deg på å fjerne transportsikringen.

- Dersom transportsikringen er fjernet allerede, bekreft dette ved å trykke multifunksjonsvelgeren eller fjern transportsikringen nå og bekreft deretter.

Gjenta første igangsetting

Hvis du ikke er sikker på om alle innstillingene er i orden.



- Velg *tilbake* og bekreft.

Første igangsetting må gjennomføres på ny.

Avslutt første igangsetting

– 1. Bekreft

Hvis du er sikker på at alle innstillingene er i orden.



- Bekreft *OK*.

Inngangsmenyen vises.

Første igangsetting

1	Kulørtvask	60°C	Programvalg...
2	Letstelt	40°C	Innstillinger ↗...
3	Finvask	40°C	
4	UII ↻	30°C	15:00

For å avslutte første igangsetting helt, må det startes et vaskeprogram.

Ved strømbrudd før start av første programforløp (f.eks. ved å slå av maskinen med tasten Ⓛ), kan første igangsetting gjentas. Hvis vaskeprogrammet har vart i mer enn 20 minutter, kan første igangsetting ikke gjennomføres.

– 2. Start av første vaskeprogram

Av sikkerhetsmessige grunner er det ikke mulig å sentrifugere før første igangsetting. For å aktivere sentrifugeringen og for å avslutte første igangsetting må det gjennomføres et vaskeprogram uten tøy og uten vaskemiddel.

- Skru opp vannkranen.
- Velg programmet *Kulørtvask 60 °C* og bekreft.

Basismenyen for *Kulørtvask* vises

- Trykk tasten *Start* som blinker.


Etter programslutt er vaskemaskinen klar.

Grunnprogrammer


Kokevask		70 °C til 95 °C	Maks. 9,0 kg
Tekstiler	Tekstiler av bomull og lin, f.eks. sengetøy, babytøy, undertøy		
Tillegg	Forvask, Stivelsesstopp, Skyllestopp, Intensiv*, Høyere vannstand*		
Vaskemiddel	Universalvaskemiddel		
Kulørtvask		kaldt til 60 °C	Maks. 9,0 kg
Tekstiler	Tekstiler av bomull eller blandingsstoffer, f.eks. T-skjorter, bukser		
Tips	Tekstiler med mørke farger vaskes med kulørt- eller flytende vaskemiddel.		
Tillegg	Forvask, Stivelsesstopp, Skyllestopp, Intensiv*, Høyere vannstand*		
Vaskemiddel	Universal- og kulørtvaskemiddel		
Lettstelt		30 °C til 60 °C	Maks. 4,0 kg
Tekstiler	Tekstiler av syntetfibre, blandingsstoffer eller lettstelt bomull, f.eks. bluser, arbeidsfrakker		
Råd	Sentrifugehastighet: maks 1000 o/min		
Tillegg	Forvask, Stivelsesstopp, Skyllestopp, Intensiv*, Høyere vannstand*		
Vaskemiddel	Universal- og kulørtvaskemiddel		
Finvask		30 °C til 60 °C	Maks. 3,0 kg
Tekstiler	Ømfintlige tekstiler av syntetfibre, blandingsstoffer eller kunstsilke		
Råd	Sentrifugehastighet: maks. 600 o/min		
Tillegg	Forvask, Skyllestopp, Intensiv*		
Vaskemiddel	Finvaskemiddel		

*Intensiv og Høyere vannstand kan aktiveres i menyen *Innstillinger/Superbrukernivå*.

Programoversikt

Ull 		kaldt til 40 °C	Maks. 3,0 kg
Tekstiler	Tekstiler av vaskbar ull og ullblandinger.		
Tips	Sentrifugehastighet: maks. 1000 o/min		
Tillegg	Skyllestopp		
Vaskemiddel	Ullvaskemiddel		
Stivelse		kaldt til 40 °C	Maks. 8,0 kg
Tips	Tøyet (duker, servietter, arbeidstøy) må være nyvasket, men ikke skylt med tøymykner.		
Tillegg	Skyllestopp		
Stivelsesmiddel	Flytende stivelse eller stivelse i pulverform		
Sentrifugering		Maks. 8,0 kg	
Tekstiler	Tekstiler som kun skal sentrifugeres		
Tips	Ta hensyn til sentrifugehastigheten.		
Ekstra skylling		Maks. 8,0 kg	
Tekstiler	Tekstiler som kun skal skylles og sentrifugeres.		
Tips	Ta hensyn til omdreiningshastigheten.		
Pumpe			
	For utpumping av vann		
Mini		kaldt til 40°C	Maks. 4,0 kg
Tekstiler	Små mengder av lite skitne tekstiler, som kan vaskes i programmet <i>Kulørtvask</i> .		
Tillegg	Skyllestopp		
Vaskemiddel	Universal- og kulørtvaskemiddel		

Programoversikt

Silke 		kaldt til 30 °C	Maks. 2,0 kg
Tekstiler	Silke og håndvaskbare tekstiler som ikke inneholder ull		
Tips	Legg tynne strømpebukser og BHer i en vaskepose.		
Råd	Sentrifugehastighet: maks. 600 o/min		
Tillegg	Skyllestopp, Høyere vannstand*		
Vaskemiddel	Finvaskemiddel		
Skjorter		kaldt til 60 °C	Maks. 4,0 kg
Artikkel	Skjorter og bluser		
Tips	– Forbehandle krager og mansjetter etter hvor skitne de er. – Vask silkeskjorter i programmet <i>Silke</i> .		
Råd	Sentrifugehastighet 800 o/min		
Tillegg	Stivelsesstopp, Skyllestopp		
Vaskemiddel	Universal- og kulørtvaskemiddel		
Intensivvask		40 °C til 60 °C	Maks. 8,0 kg
Tekstiler	Svært skitne tekstiler av bomull, lin eller blandingsstoffer		
Tillegg	Skyllestopp		
Vaskemiddel	Universal- eller kulørtvaskemiddel		

*Høyere vannstand kan aktiveres i menyen *Innstillinger/Superbrukernivå*.

Programoversikt

Ytterklær		kaldt til 40 °C	Maks. 4,0 kg
Tekstiler	Jakker, bukser av mikrofiber som Gore-Tex®, SYMPATEX®, WINDSTOPPER® osv.		
Tips	<ul style="list-style-type: none">– Lukk glidelåser i jakker.– Ikke bruk skyllemiddel.		
Tillegg	Skyllestopp		
Vaskemiddel	Finvaskemiddel		
Impregnering		30 °C til 40 °C	Maks. 4,0 kg
Tekstiler	For etterbehandling av mikrofiber, skiklær, fin tett bomull (poplin) eller duker, for å oppnå en vann- og smussavvisende virkning.		
Tips	<ul style="list-style-type: none">– Tøyet må være nyvasket, sentrifugert eller tørket og sortert etter farger.– For å oppnå en optimal effekt, avslutt med en termisk etterbehandling. Dette kan gjøres ved å tørke tøyet i en tørketrommel eller å stryke det.		
Råd	Sentrifugeringshastighet: maks. 1000 o/min		
Tillegg	Skyllestopp		
Impregneringsmiddel	<ul style="list-style-type: none">– Bruk bare impregneringsmidler med påskriften "bare egnet for membrantekstiler", disse er basert på fluorkjemiske forbindelser. Ikke bruk midler som inneholder parafin.– Fyll impregneringsmiddel i kammer ☞.		
Frotté		40 °C til 95 °C	Maks. 8,0 kg
Tekstiler	Håndklær og badekåper av frotté		
Tips	Bruk kulørtvaskemiddel for mørke tekstiler.		
Tillegg	Skyllestopp		
Vaskemiddel	Universalvaskemiddel		

Normalbruk

Mørkt tøy		kaldt til 40 °C	Maks. 4,0 kg
Tekstiler	Mørke tekstiler av bomull eller blandingsstoffer		
Tips	Vask med vrangen ut.		
Råd	Sentrifugehastighet: maks. 1000 o/min		
Tillegg	Skyllestopp		
Vaskemiddel	Flytende kulørtvaskemiddel		
Jeans		kaldt til 40 °C	Maks. 4,0 kg
Tips	<ul style="list-style-type: none"> – Vask dongeriklær med vrangen ut. – Dongeriklær avgir ofte litt farge de første gangene de vaskes. Vask derfor lyse og mørke plagg hver for seg. 		
Råd	Sentrifugehastighet: maks. 1000 o/min		
Tillegg	Skyllestopp		
Vaskemiddel	Flytende kulørtvaskemiddel		

Sport

Treningstøy innendørs		30 °C til 40 °C	Maks. 4,0 kg
Tekstiler	Tøy for sport og trening, f.eks. trikot og bukser av syntetfibre eller blandingsstoffer		
Råd	Sentrifugehastighet: maks. 800 o/min		
Tillegg	Skyllestopp		
Vaskemiddel	Finvaskemiddel		
Treningstøy, yttertøy		30 °C til 60 °C	Maks. 4,0 kg
Tekstiler	Treningstøy for utendørs bruk av syntetfibre eller blandingsstoffer, eller membranartikler, som skal impregneres samtidig.		
Tips	Fyll egnet impregneringsmiddel i skyllemiddelkammeret.		
Råd	Sentrifugehastighet: maks. 1000 o/min		
Tillegg	Forvask, Stivelsesstopp, Skyllestopp, Intensiv*		
Vaskemiddel	Universal- eller kulørtvaskemiddel		

* *Intensiv* og *Høyere vannstand* kan aktiveres i menyen *Innstillinger/Superbrukernivå*.

Programoversikt

Hotell

Kjøkkentekstiler		60 °C til 95 °C	Maks. 8,0 kg
Tekstiler	Kjøkkentekstiler av bomull eller lin, f.eks. kokkejakker, -bukser, glasshåndklær, kjøkkenkluter		
Tips	Velg <i>Forvask</i> til meget skitne tekstiler. Bruk et vaskemiddel med enzymer.		
Råd	Grovt smuss kan fjernes med forskylling.		
Tillegg	Forvask, Skyllestopp		
Vaskemiddel	Universalvaskemiddel		
Bordtekstiler		30 °C til 60 °C	Maks. 4,0 kg
Tekstiler	Duker og servietter av bomull, lin eller blandingsstoffer		
Tips	Velg <i>Forvask</i> til meget skitne tekstiler. Bruk et vaskemiddel med enzymer.		
Råd	– Flekker løses opp ved hjelp av bløtlegging (enzymfase). – Sentrifugehastighet: Maks. 1000 o/min		
Tillegg	Forvask, Skyllestopp, Stivelsesstopp, Intensiv*, Høyere vannstand*		
Vaskemiddel	Universalvaskemiddel		
Gardiner		kaldt til 40 °C	Maks. 3,0 kg
Tekstiler	Gardiner som ifølge produsenten er maskinvaskbare		
Tips	Reduser hastigheten eller velg bort sentrifugering på gardiner som krøller lett.		
Råd	Sentrifugehastighet: Maks. 600 o/min		
Tillegg	Forvask, Skyllestopp		
Vaskemiddel	Gardin-, universal- eller kulørtvaskemiddel i pulverform		
Sengetøy		60 °C til 95 °C	Maks. 8,0 kg
Tekstiler	Sengetøy av bomull eller blandingsstoffer		
Tips	Bruk kulørtvaskemiddel for fargede tekstiler.		
Tillegg	Skyllestopp		
Vaskemiddel	Universal- eller kulørtvaskemiddel		

*Intensiv og Høyere vannstand kan aktiveres i menyen *Innstillinger/Superbrukernivå*.

Dyner

Hodeputer		40 °C til 95 °C	1-2 hodeputer
Artikkel	Hodeputer fylt med fjær, dun eller syntetisk fyll		
Råd	For å få luften ut av putene, blir de sentrifugert etter gjennomfukting.		
Tillegg	Skyllestopp		
Vaskemiddel	Flytende vaskemiddel		
Dundyner		40 °C til 60 °C	1 dyne
Artikkel	Dyne med fjær- eller dunfyll		
Råd	For å få luften ut av putene, blir de sentrifugert etter gjennomfukting.		
Tillegg	Forvask, Skyllestopp		
Vaskemiddel	Flytende vaskemiddel		
Syntedyner		40 °C til 60 °C	1 dyne
Artikkel	Dyne med syntetisk fyll		
Råd	Sentrifugehastighet: Maks. 800 o/min		
Tillegg	Forvask, Skyllestopp		
Vaskemiddel	Flytende vaskemiddel		
Naturhårdyner		kaldt til 30 °C	1 dyne
Artikkel	Naturhårdyner og tepper		
Råd	Sentrifugehastighet: Maks. 1100 o/min		
Tillegg	Skyllestopp		
Vaskemiddel	Flytende vaskemiddel, ikke bruk midler som inneholder protease.		

Se vedlikeholdsetiketten! Vask kun tekstiler som i følge vedlikeholdsetiketten kan vaskes i maskin.

For å oppnå et optimalt vaskeresultat, følg angitt mengde. Denne kan variere med størrelsen på tekstilene.

Programoversikt

Desinfeksjon

Term.DES15min 85 °C		Maks. 8,0 kg
Tekstiler	Tekstiler av bomull eller blandingsstoffer	
Råd	– Termisk desinfeksjon. – Etter vask følger desinfeksjonsfasen på 85 °C med en holdetid på 15 minutter. – Innstillingen <i>Uten sentrifugering</i> er ikke mulig.	
Tillegg	Forvask	
Vaskemiddel	Egnet spesialvaskemiddel	
CTh. DES 10min 70 °C		Maks. 8,0 kg
CTh. DES 20min 60 °C		
CTh. DES 30min 40 °C		
Tekstiler	Tekstiler av bomull eller blandingsstoffer	
Råd	– Kjemotermiske desinfeksjonsprogrammer med forskjellige temperaturer og holdetider. – Innstillingen <i>Ingen sentrifugering</i> er ikke mulig.	
Tillegg	Forvask *	
Vaskemiddel	Egnet spesialvaskemiddel (vaske- og desinfeksjonsmidler iht. liste – følg landets forskrifter om desinfeksjon)	

*Ved valg av "Forvask", tilsett vaskemiddelet direkte i trommelen.

I hovedvask kan du ved behov tilsette vaskemiddel i kamrene  og .

Maskinrengjøring

Maskinrengjøring 70 °C		Tom trommel
	For rengjøring av vaskemiddelbeholderen, vasketrommelen, yttertrommelen og avløpssystemet. – Det må tilsettes vaskemiddel. – Hvis desinfeksjonsprogrammene brukes hyppig, bør du kjøre programmet <i>Maskinrengjøring</i> regelmessig.	
Vaskemiddel	Universalvaskemiddel	

Hygiene

Hygiene	Tom trommel
<p>Dersom det i siste program ble brukt en temperatur under 55 °C eller programmet <i>Sentrifugering</i> ble valgt, vises <i>Hygiene</i> i displayet: "Start program med minst 60 °C eller hygieneprogram".</p>	
<p>Velg hygiene-program:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Ikke legg inn tøy, tilsett lite vaskemiddel i kammer III, start programmet eller – velg et vaskeprogram fra 60 °C. <p>Hvis dette ikke følges, går hvert program slik det skal. Etter dette vises rådet <i>Hygiene</i> på nytt.</p>	

Sluice - skyl.rom (kun AV-varianten)

Sluice sk.r.sensit.	65 °C	Maks. 5,0 kg
Sluice - skyl.rom	75 °C	
Tekstiler	Sterkt tilsmussede tekstiler av bomull, lin eller blandingsstoffer, f.eks. bleier	
Råd	<ul style="list-style-type: none"> – For å fjerne grovere smuss forskyller maskinen to ganger. – Sentrifugehastighet: 1300 o/min – (Sluice-programmene er i samsvar med forskriftene i Health-Service-Guideline HSG(95)18) 	
Vaskemiddel	Universalvaskemiddel	
MRSA plus	40 °C	Maks. 5,0 kg
Tekstiler	Tekstiler av syntetfibre, blandingsstoffer eller lettstelt, appreturbehandlet bomull	
Råd	<ul style="list-style-type: none"> – Tilsett MRSA-desinfeksjonsmiddel i kammer ⊗. – Sentrifugehastighet: 1000 o/min – (MRSA plus tilsvarer engelsk standard.) 	
Vaskemiddel	Universalvaskemiddel	

Programoversikt

Bakeri/slakteri

Bakeribekledning		40 °C til 95 °C	Maks. 8,0 kg
Bakeribekledning+		40 °C til 95 °C	
Tekstiler	Arbeidsfrakker, -jakker, luer, tildekkingskluter eller kluter av bomull eller blandingsstoffer		
Tips	– Bruk vaskemiddel med enzymer. – Velg <i>Bakeribekledning+</i> hvis tekstilene er sterkt tilsmusset.		
Råd	Fjern grovt smuss med forskylling.		
Tillegg	Forvask, Skullestopp		
Vaskemiddel	Universalvaskemiddel		
Kokkebekledning		40 °C til 80 °C	Maks. 8,0 kg
Kokkebekledning+		40 °C til 95 °C	
Tekstiler	Arbeidsfrakker, -jakker, luer, tildekkingskluter eller kluter av bomull eller blandingsstoffer		
Tips	– Bruk vaskemiddel med enzymer. – Velg <i>Kokkebekledning+</i> og bruk flytende spesialvaskemiddel hvis tekstilene er sterkt tilsmusset.		
Råd	Fjern grovt smuss med forskylling.		
Tillegg	Forvask, Skullestopp		
Vaskemiddel	Universalvaskemiddel		
Arbeidsklær		40 °C til 80 °C	Maks. 8,0 kg
Arbeidsklær+		60 °C til 95 °C	
Tekstiler	Arbeidsfrakker, -jakker, luer, tildekkingskluter eller støvekluter av bomull eller blandingsstoffer		
Tips	– Bruk et forvaskemiddel med enzymer. – Velg <i>Arbeidsklær+</i> og bruk flytende spesialvaskemiddel ved sterk tilsmussing.		
Tillegg	Forvask, Skullestopp		
Vaskemiddel	Universalvaskemiddel		

Frisør/velvære

Håndklær		40 °C	Maks. 6,0 kg
Håndklær+		40 °C til 80 °C	
Tekstiler	Lett tilsmussede håndklær av bomull		
Tips	– Bruk kulørtvaskemiddel for tekstiler med mørke farger. – Velg <i>Håndklær +</i> for mer tilsmussede tekstiler.		
Tillegg	Skyllestopp		
Vaskemiddel	Universalvaskemiddel		
Frisørkapper		30 °C	Maks. 3,0 kg
Tekstiler	Kapper av syntetfibre som er lettere tilsmusset		
Råd	Sentrifugehastighet: maks. 600 o/min		
Tillegg	Skyllestopp		
Vaskemiddel	Finvaskemiddel		

Programoversikt

Mopper og pads (kun AV-varianten)

Mopp		50 °C til 60 °C	Maks. 8,0 kg
Artikkel	Mopper av bomull, blandingstekstiler eller mikrofiber		
Tips	– For vask av mopper. – For første vask av nye mopper.		
Råd	Ved programstart blir moppene avfuktet og deretter forskylt.		
Tillegg	Skyllestopp		
Vaskemiddel	Egnet spesialvaskemiddel		
Mopp Ch.-Th. 10min		70 °C	Maks. 8,0 kg
Mopp Ch.-Th. 20min		60 °C	
Mopp Ch.-Th. 30min		40 °C	
Artikkel	Mopper av bomull, blandingsstoffer eller mikrofiber		
Tips	Kjemotermiske desinfeksjonsprogrammer med forskjellige temperaturer og holdetider for vask, desinfeksjon og appretur av mopper.		
Råd	– Ved programstart blir moppene avfuktet og deretter forskylt. – Innstillingen <i>Ingen sentrifugering</i> er mulig.		
Vaskemiddel	Spesialvaskemiddel iht. til liste, i tillegg desinfeksjonsmiddel		

I hovedvask kan du ved behov tilsette vaskemiddel i kamrene  og .

Mopp termisk 15min		85 °C	Maks. 8,0 kg
Artikkel	Mopper av bomull, blandingsstoffer eller mikrofiber		
Tips	– Termisk desinfeksjon – For vask og desinfeksjon av mopper.		
Råd	– Ved programstart blir moppene avfuktet og deretter forskylt. – Innstillingen <i>Ingen sentrifugering</i> er ikke mulig		
Vaskemiddel	Egnet spesialvaskemiddel (landets forskrifter om desinfeksjon må følges)		

Programoversikt

Pads		40 °C	Maks. 3,0 kg
Artikkel	Bonepads eller polerskiver av mikrofiber		
Tillegg	Skyllestopp		
Råd	Fjern grovt smuss med forskylling.		
Vaskemiddel	Egnet spesialvaskemiddel		
Kluter vask		30 °C til 70 °C	Maks. 4,0 kg
Artikkel	Kluter av bomull, blandingstekstiler eller mikrofiber		
Tips	For kluter som ikke skal brukes med en gang og som skal tørkes før de lagres.		
Råd	Fjern grovt smuss med forskylling.		
Tillegg	Skyllestopp		
Vaskemiddel	Egnet spesialvaskemiddel		
Kluter appretur		kaldt	Maks. 4,0 kg
Artikkel	Kluter av bomull, blandingsstoffer eller mikrofiber		
Tips	<ul style="list-style-type: none"> – For appretur av rene kluter med desinfeksjonsmiddel i ettetid. – Appreturmiddelet kan tilsettes eksternt eller via skyllemiddelkammeret. 		
Råd	– Sentrifugehastighet: Maks. 600 o/min		
Tillegg	Skyllestopp		
Kluter + appretur		30 °C til 70 °C	Maks. 4,0 kg
Artikkel	Kluter av bomull, blandingstekstiler eller mikrofiber		
Tips	<ul style="list-style-type: none"> – For vask og appretur av kluter som straks skal brukes. – Appreturmiddelet kan tilsettes eksternt eller via skyllemiddelkammeret. 		
Råd	<ul style="list-style-type: none"> – Fjern grovt smuss med forskylling. – Sentrifugehastighet: Maks. 1300 o/min, – Etter appretur er sentrifugehastigheten maks. 600 o/min. 		
Tillegg	Skyllestopp		
Vaskemiddel	Egnet spesialvaskemiddel		

Programoversikt

Kluter m/fett		60 °C til 95 °C	Maks. 4,0 kg
Artikkel	Kluter av bomull, blandingstekstiler eller mikrofiber som er sterkt tilsmusset av f.eks. plantefett.		
Råd	Fjern grovt smuss med forskylling.		
Tillegg	Skyllestopp		
Vaskemiddel	Egnet spesialvaskemiddel		

Mopper, kluter og polerskiver ristes godt slik at ikke grovt smuss havner i vasketrommelen. Sørg spesielt for at metalspon blir ristet ut av klutene før vask.

Brannvesen

Masker 10min	70 °C	4 masker
Masker 20min	60 °C	
Masker 30min	40 °C	
Artikkel	Vernemasker med overtrekkshette	
Tips	<ul style="list-style-type: none">– Kjemotermiske desinfeksjonsprogrammer med forskjellige temperaturer og holdetider for vask og desinfeksjon av vernemasker.– For å skåne siktglasset, legg det i en spesiell pose. En maske per pose.– For å beskytte siktglasset bør maskenes hodebånd vrenses før du legger dem inn i maskinen.	
Råd	Sentrifuger med 400 o/min (skylling og sluttsentrifugering) for å fjerne vannet fra skåneposene.	
Vaskemiddel	Egnet spesialvaskemiddel. Følg produsentens anvisninger.	

Masker med kobling for hjelm-maskekombinasjon bør ikke vaskes. Låsemekanismene kan føre til at siktglasset får riper.





I hovedvask kan du ved behov tilsette vaskemiddel i kamrene  og .

Programoversikt

Verneklær		60 °C	Maks. 4,0 kg
Artikkel	Verneklær (f.eks. brannvesenets Nomex [®] -klær), overaller, jakker, bukser		
Tips	Ikke vask klær med ullfôr.		
Råd	– Program med forvask. – Sentrifugehastighet: maks. 1000 o/min		
Tillegg	Skyllestopp		
Vaskemiddel	Egnet spesialvaskemiddel		
Verneklær + impregnering		60 °C	Maks. 4,0 kg
Artikkel	Verneklær (f.eks. brannvesenets Nomex [®] -klær) som skal vaskes og impregneres		
Tips	– Impregneringsmiddelet må være tilpasset særskilte krav. – Tilsett impregneringsmiddelet i skyllemiddelkammeret. – For å oppnå optimal effekt, bør klærne etterbehandles termisk i tørketrommelen.		
Råd	– Program med forvask. – Sentrifugehastighet: maks. 1000 o/min		
Tillegg	Skyllestopp		
Vaskemiddel	Egnet spesialvaskemiddel		
Verneklær impregnering		40 °C	Maks. 4,0 kg
Artikkel	Nyvaskede verneklær (f.eks. brannvesenets Nomex [®] -klær), som skal impregneres		
Tips	– Impregneringsmiddelet må være tilpasset særskilte krav. – Tilsett impregneringsmiddelet i skyllemiddelkammeret. – For å oppnå optimal effekt, bør klærne etterbehandles termisk i tørketrommelen.		
Råd	Sentrifugehastighet: maks. 800 o/min		
Tillegg	Skyllestopp		

Fjern karabinkroker, lukk borrelåser, vask ullfôr separat og vask klærne på retten.

Vaskeri/renseri

Våtrens sensitiv		25 °C	4,0-5,0 kg
Tekstiler	Klær, f.eks. dresser, drakter med vedlikeholdssymbolene  eller 		
Råd	<ul style="list-style-type: none"> – Våtrens etterfølges av et appreturbad. – Bruk et flytende appreturmiddel for appreturbehandlingen. Tilsett middelet i skyllemiddelkammeret. – Sentrifugehastighet: maks. 1100 o/min 		
Tillegg	Skyllestopp		
Vaskemiddel	Flytende spesialvaskemiddel		
Våtrens silke		30 °C	3,0-4,0 kg
Tekstiler	Tekstiler som krøller lett eller tekstiler av silke		
Råd	<ul style="list-style-type: none"> – Våtrens etterfølges av et appreturbad. – Bruk et flytende appreturmiddel for appreturbehandlingen. Tilsett middelet i skyllemiddelkammeret. – Sentrifugehastighet: maks. 600 o/min 		
Tillegg	Skyllestopp		
Vaskemiddel	Egnet spesialvaskemiddel		
Våtrens intensiv		30 °C til 40 °C	4,0-5,0 kg
Tekstiler	Klær med vedlikeholdssymbolene  eller 		
Råd	<ul style="list-style-type: none"> – Våtrens etterfølges av et appreturbad. – Bruk et flytende appreturmiddel for appreturbehandlingen. Tilsett middelet i skyllemiddelkammeret. – Sentrifugehastighet: maks. 1100 o/min 		
Tillegg	Forvask, Skyllestopp		
Vaskemiddel	Egnet spesialvaskemiddel		

Programoversikt

Ridesenter (kun AV-varianten)

Hestedekken		40 °C til 60 °C	1 dekken
Tekstiler	Hestedekken, salunderlag, gamasjer, bjeller, bandasjer, tekstilhodelag i syntet		
Tips	– Rist eller bank dekkenet. – Bruk en maskepose* ved vask av hodelag. En pose rommer inntil to hodelag.		
Råd	Grovt smuss blir fjernet ved å forskylle to ganger.		
Tillegg	Forvask		
Vaskemiddel	Flytende vaskemiddel uten blekemiddel og optisk blekemiddel		
Hestedekken med ullandel		30 °C til 40 °C	1 dekken
Tekstiler	Hestedekken med ullandel inntil 30 %		
Tips	– Rist eller bank dekkenet godt. – For ulldekket bør det benyttes et produkt med svakt redusert pH-verdi. Eventuelt kan en tilsetning av enzymholdige produkter benyttes. Pass på at det ikke benyttes midler med proteaser, da disse enzymene angriper og ødelegger ullen.		
Råd	Grovt smuss fjernes med forskylling.		
Tillegg	Forvask		
Vaskemiddel	Flytende vaskemiddel uten blekemiddel og optisk blekemiddel.		

For å beskytte dekken og vaskemaskinen, må metallspenner, bøyer og hekter dekkes til. Bruk spesialposer* til å dekke til spennene.

For å oppnå et optimalt vaskeresultat, følg angitt mengde!

*I salg hos Miele-forhandlere eller gjennom Miele's serviceavdeling.

Spesialprogrammer

Du kan individuelt sette sammen 5 spesialprogrammer og gi dem ønsket programnavn. Før dette inn i tabellen.

Eksempel:	
EXTRA+	
– Forvask intensiv	
– Hovedvask intensiv	95 °C
– Skylling 1	
– Skylling 2	
– Skylling 3	
– Skylling	1300 o/min
– Appretur	

Tøymengde: maks. 9 kg

(1)
–
–
–
–
–
–
–
–
(2)
–
–
–
–
–
–
–

(3)
–
–
–
–
–
–
(4)
–
–
–
–
–
(5)
–
–
–
–
–
–

Råd

De 5 spesialprogrammene er forhåndsinnstilt på fabrikken: Se kapittel "Meny Innstillinger / Superbrukernivå".

Reléstyring for ekstern dosering

Vaskemaskinen er utstyrt med en adapter for eksterne doseringssystemer. De eksterne doseringspumpene styres via et relé i vaskemaskinen. Doseringsbeholderne må være fylt med tilsvarende vaske- og tilsetningsmidler i angitt rekkefølge.

	For- vask	Hoved- vask 1. signal	Hoved- vask 2. signal	App- retur
Grunnprogrammer				
Kokevask	R 1	R 2	R 5	R 4
Kulørtvask	R 1	R 2	R 5	R 4
Lettstelt	R 1	R 2	-	R 4
Finvask	R 3	R 3	-	R 4
Ull	-	R 3	-	R 4
Mini	-	R 2	-	R 4
Silke	-	R 3	-	R 4
Skjorter	-	R 2	-	R 4
Intensivvask	-	R 2	-	R 4
Ytterklær	-	R 2	-	R 6
Impregnering	-	-	-	R 6
Frotté	-	R 2	R 5	R 4
Normalbruk				
Mørkt tøy	-	R 2	-	R 4
Jeans	-	R 2	-	R 4
R 1 = Relé 1= Forvask R 2 = Relé 2= Hovedvask R 3 = Relé 3= Finvask / Våtrens R 4 = Relé 4= Skyllemiddel / Middel for Våtrens eller flatedesinfeksjon * R 5 = Relé 5= Desinfeksjonsmiddel eller gulvpleiemiddel* R 6 = Relé 6= Impregneringsmiddel * ved valg av målgruppen <i>Mopper og pads</i> . ** Dosering ved nådd temperatur				

Reléstyring for ekstern dosering

	For- vask	Hoved- vask 1. signal	Hoved- vask 2. signal	App- retur
Sport				
Treningstøy innendørs	-	R 3	-	R 4
Treningstøy, yttertøy	R 1	R 3	-	R 6
Hotell				
Kjøkkentekstiler	R 1	R 2	R 5	R 4
Bordtekstiler	R 1	R 2	R 5	R 4
Gardiner	R 3	R 3	-	R 4
Sengetøy	-	R 2	R 5	R 4
Dyner				
Hodeputer	-	R 2	-	R 4
Dundyner	-	R 3	-	R 4
Syntedyner	-	R 3	-	R 4
Naturhårdyner	-	R 3	-	R 4
Desinfeksjon				
Term.DES15min	R 1	R 2	R 5	R 4
CTh. DES	R 1	R 2	R 5**	R 4
Maskinrensjøring				
Maskinrensjøring	-	R 2	-	-
Hygiene				
Hygiene	-	R 2	-	-
<p>R 1 = Relé 1= Forvask R 2 = Relé 2= Hovedvask R 3 = Relé 3= Finvask / Våtrens R 4 = Relé 4= Skyllemiddel / Middel for Våtrens eller flatedesinfeksjon * R 5 = Relé 5= Desinfeksjonsmiddel eller gulvpleiemiddel* R 6 = Relé 6= Impregneringsmiddel * ved valg av målgruppen <i>Mopper og pads</i>. ** Dosering ved nådd temperatur.</p>				

Reléstyring for ekstern dosering

	For- vask	Hoved- vask 1. signal	Hoved- vask 2. signal	App- retur
Sluice - skyl.rom (kun for AV-varianten)				
Sluice sensitiv/Sluice - skyl.rom	-	R 2	R 5	R 4
MRSA plus	-	R 2	-	R 6
Bakeri/slakteri				
Bakeribekledning (+)	R 1	R 2	-	R 4
Kokkebekledning (+)	R 1	R 2	R 5	R 4
Arbeidsklær (+)	R 1	R 2	R 5	R 4
Frisør/velvære				
Håndklær (+)	-	R 2	R 5	R 4
Frisørkapper	-	R 2	-	R 4
Mopper og pads (kun AV-varianten)				
Mopp	-	R 2	R 5	R 6
Mopp termisk 15min	-	R 2	R 5	R 6
Mopp Ch.-Th.	-	R 2	R 5**	R 6
Pads	-	R 2	-	R 6
Kluter vask	-	R 2	R 5	-
Kluter appretur	-	-	-	R 6
Kluter + appretur	-	R 2	R 5	R 6
Kluter m/fett	-	R 2	R 5	-
R 1 = Relé 1= Forvask R 2 = Relé 2= Hovedvask R 3 = Relé 3= Finvask / Våtrens R 4 = Relé 4= Skyllemiddel / Middel for Våtrens eller flatedesinfeksjon * R 5 = Relé 5= Desinfeksjonsmiddel eller gulvpleiemiddel* R 6 = Relé 6= Impregneringsmiddel * ved valg av målgruppen <i>Mopper og pads</i> . ** Dosering ved nådd temperatur				

Reléstyring for ekstern dosering

	For- vask	Hoved- vask 1. signal	Hoved- vask 2. signal	App- retur
Brannvesen				
Masker 10min	-	R 2	R 5**	-
Masker 20min	-	R 2	R 5**	-
Masker 30min	-	R 2	R 5**	-
Verneklær	R 1	R 3	-	-
Verneklær + impregnering	R 1	R 3	-	R 6
Verneklær impregnering	-	-	-	R 6
Vaskeri/renseri				
Våtrens sensitiv	-	R 3	-	R 4
Våtrens silke	-	R 3	-	R 4
Våtrens intensiv	R 3	R 3	-	R 4
Ridesenter (kun AV-varianten)				
Hestedekken	R 1	R 2	-	-
Hestedekken med ullandel	R 3	R 3	-	-
R 1 = Relé 1= Forvask R 2 = Relé 2= Hovedvask R 3 = Relé 3= Finvask / Våtrens R 4 = Relé 4= Skyllemiddel / Middel for Våtrens eller flatedesinfeksjon * R 5 = Relé 5= Desinfeksjonsmiddel eller gulvpleiemiddel* R 6 = Relé 6= Impregneringsmiddel * ved valg av målgruppen <i>Mopper og pads</i> . ** Dosering ved nådd temperatur.				

Reléstyring for ekstern dosering

	Forvask		Hovedvask Blokkstart			
	"Normal"/ "intensiv"	"Skåne"	"Normal"/ "intensiv"	"Skåne"	"Siste skylling"	"App- retur"
Spesialprogrammer						
Spes. 1	R 1	R 3	R 2 + R 5	R 3	R 4	R 6
Spes. 2	R 1	R 3	R 2 + R 5	R 3	R 4	R 6
Spes. 3	R 1	R 3	R 2 + R 5	R 3	R 4	R 6
Spes. 4	R 1	R 3	R 2	R 3	R 4	R 6
Spes. 5	R 1	R 3	R 2	R 3	R 4	R 6
R 1 = Relé 1= Forvask R 2 = Relé 2= Hovedvask R 3 = Relé 3= Finvask / Våtrens R 4 = Relé 4= Skyllemiddel / Middel for Våtrens eller flatedesinfeksjon * R 5 = Relé 5= Desinfeksjonsmiddel eller gulvpleiemiddel* R 6 = Relé 6= Impregneringsmiddel *ved valg av målgruppen <i>Mopper og pads</i> .						

Innstillinger for endring av standardverdier

Med innstillinger kan du endre vaskemaskinens elektronikk tilpasset ulike krav.

Menyen *Innstillinger/Superbrukernivå* kan sperres ved hjelp av en kode mot uønsket tilgang avhengig av programmeringstilstand (unntak: Språk 

– Kode ikke nødvendig

Noen innstillinger er synlige og kan endres av alle brukere (*Meny Innstillinger* .

– Kode nødvendig

Alle innstillinger kan endres etter at du har lagt inn en kode (*Meny Innstillinger/Superbrukernivå*)

Spør Mieleles servicetjeneste.

Råd om første igangsetting


Gjennomfør første igangsetting som beskrevet i begynnelsen av dette heftet.

Meny Innstillinger

Åpne meny Innstillinger

Når menyen *Innstillinger* er aktivert (kode ikke nødvendig), kan du endre et begrenset utvalg innstillinger.

1	Kulørtvask	60°C	Programvalg...
2	Letstelt	40°C	Innstillinger  ...
3	Finvask	40°C	
4	UI 	30°C	15:00

- Velg *Innstillinger*  i inngangsmenyen og bekreft med multifunksjonsvelgeren.

Velg Innstillinger



- Velg innstillingen som skal endres og bekreft.

Dersom det ikke blir gjort et valg innen 15 sekunder i undermenyene, viser displayet menyen *Innstillinger* igjen.

Språk

Når språkinnstillingen er endret, gjelder den kun for det aktuelle vaskeprogrammet. Etter at programmet er slutt, vises språket som er fast innstilt i menyen *Innstillinger/Superbrukernivå* i displayet.

Avslutt meny innstillinger

Velg *tilbake* og bekreft. Displayet viser inngangsmenyen.

Meny Innstillinger/Superbrukernivå

Åpne meny Innstillinger/Superbrukernivå

Menyen *Innstillinger* kan sperres mot uønsket tilgang (unntak *Språk*). Den kan åpnes ved hjelp av en kode via Superbrukernivå.

Velg Innstillinger



- Velg *Superbrukernivå* og bekreft.



- Velg *Tilgang via kode* og bekreft.

Legg inn kode


Legg inn koden **0 0 0** (fabrikkinnstilling). Legger du inn feil kode tre ganger, sperres menyen i en time!



- Drei multifunksjonsvelgeren til det første sifferet vises. Bekreft sifferet. Legg inn det andre sifferet.
- Gjenta fremgangsmåten til alle tre sifrene er lagt inn.

Meny Innstillinger/Superbrukernivå

Bekreft koden:

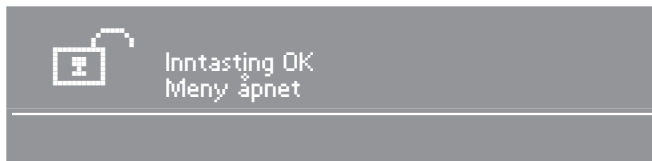



0 0 0
Bekreft kode

OK ▼

Tilbake ↩ ▼

- Bekreft koden du har lagt inn.



 Inntasting OK
Meny åpnet

Du befinner deg nå i Superbrukernivå.

Hvis du ønsker å beskytte innstillingene mot uønsket tilgang, bør du endre koden (se Innstillingen *Superbrukernivå*).

Språk

Displayet kan vise forskjellige språk.

Via undermenyen *Språk*  kan du velge hvilket språk som skal vises.

■ Velg ønsket språk og bekreft dette.

Flagget bak ordet *Språk* tjener som ledetråd, i tilfelle det innstilte språket ikke blir forstått.

Hvis språkinnstillingen ikke endres innen ca. 15 sekunder, hopper displayet tilbake til det forhåndsinnstilte språket.

Avslutte meny Innstillinger

Velg *tilbake* og bekreft. Displayet viser inngangsmenyen.

Sortere språk

Du kan stille inn rekkefølgen til de 4 første språkene som skal vises i displayet, når du har valgt opsjonen *Internasjonal* eller *Internasjonal, 4 språk* i innstillingen *Språkinnangang*.

Vannavkjøling

På slutten av hovedvask renner ekstra vann inn i trommelen for å avkjøle vaskevannet.

Vannavkjøling skjer ved valg av temperatur over 70 °C.

Vannavkjøling bør være aktivert:

- for bygninger hvor avløpsrørene ikke er i samsvar med DIN 1986.

Vannavkjøling er aktivert ved levering.

Meny Innstillinger/Superbrukernivå

Klokkeslett

Du kan velge om klokkeslettet skal vises i 24- eller 12-timers rytme, eller om klokkeslettet ikke skal vises. Deretter stilles aktuelt klokkeslett.

Dersom opsjonen Ingen klokke er valgt, kan timeren vises som 24 timers startforvalg.

Innstille timerytme

- Velg ønsket timerytme og bekreft.

Displayet skifter til innstilling av klokkeslett.

Stille klokken

- Velg og bekreft time med multifunksjonsvelgeren. Deretter kan du legge inn minuttene. Klokkeslettet lagres ved å bekrefte enda en gang.

Superbrukernivå

Du kan endre koden for tilgang til superbrukernivå.

- Legg inn gammel kode.
- Legg inn en ny kode.

Etter å ha bekreftet den nye koden, befinner du deg i starten av menyen *Innstillinger*.

Kontrast / Lysstyrke

Både kontrast og lysstyrke i displayet kan endres i ti trinn.

Kontrast og lysstyrke endres straks du har valgt de ulike trinnene

- Bekreft med multifunksjonsvelgeren.

Standbymodus

For å spare energi, blir displayet mørkt etter 10 minutter og tasten *Start* blinker langsomt.

Ved betjening av multifunksjonsvelgeren eller en hurtigvalgtast, kobles displayet inn igjen.

Du har tre opsjoner:

På

Standbymodus kobles inn:

- når det ikke er valgt et program.
- etter programstart.
- etter programslett.

Ikke under programforløp (fabrikkinnstilling)

Standbymodus kobles inn:

- når det ikke er valgt et program etter programslett.

Av

Displayet er alltid innkoblet.

Memory

Dersom du velger et tillegg til et program, eller du endrer foreslått temperatur eller sentrifugehastighet, lagrer vaskemaskinen denne innstillingen ved programstart.

Ved nytt valg av programmet via menyen *Programvalg* viser vaskemaskinen de lagrede komponentene.

Memoryfunksjonen er ikke aktiv når du skal velge favoritter via hurtigvalgtastene.

Memoryfunksjonen er slått av ved levering.

Temperaturenhet

Du kan velge om temperaturen skal angis i °C/*Celsius* eller i °F/*Fahrenheit*.

Ved levering er °C valgt.

Meny Innstillinger/Superbrukernivå

Spesialprogrammer

Du kan individuelt sette sammen 5 spesialprogrammer, lagre dem som egne vaskeprogrammer og gi dem ønsket programnavn.

Spesialprogrammene er forhåndsprogrammert med grunninnstillingene fra fabrikken.

- Vasketemperatur: kaldt
- Sentrifugehastighet: Uten sentrifugering
- Vaskeblokk: Hovedvask kort
- Tillegg kan ikke velges
- Ekstern dosering er ikke mulig

På de neste sidene finner du en beskrivelse av lagring og individuell programsammensetning.

Innstille spesialprogrammer

Under *Målgrupper* må *Spesialprogrammer* være aktivert på forhånd.



- Velg *Spesial 1, 2, 3, 4* eller *5*.

1. Lagre programnavn



- Bekreft *Slette* for å endre programnavnet.

Meny Innstillinger/Superbrukernivå

- Bekreft *Slette* inntil tegnene som skal slettes er fjernet.



- Drei multifunksjonsvelgeren slik at cursoren beveger seg i tegnenes rekkefølge.
- For å bestemme programnavnene; velg og bekreft bokstavene eller tegnene etter hverandre med multifunksjonsvelgeren.

Du kan legge inn maks. 7 tegn.

abc/ABC

Skriv med små eller store bokstaver (hurtigvalgtast)

Slette

Sletter det siste tegnet som ble lagt inn (hurtigvalgtast).

Videre

Avslutter inntasting (hurtigvalgtast) og hopper til individuell programsammensetning (se under).

Tilbake

Tilbake til nivået over (hurtigvalgtast).

2. Individuell programsammensetning

Definer programegenskapene ved å endre grunninnstillingene.

Før navnene på spesialprogrammene og grunninnstillingene inn i tabellen "Spesialprogrammer" i kapittelet "Programoversikt".



Temperatur

– Temperaturen kan velges i 5 °-skritt inntil 95 °C.

Hastighet

– Sentrifugehastigheten kan velges i 100-trinn fra *Uten sentrifugering* til 1300 o/min.

Vaskeblokk

– Det kan velges en eller flere vaskeblokker.

- For å lagre spesialprogrammet: Velg "Bekreft valg" på slutten av listen.
- Velg *Tilbake*. Programmet vises i menyen *Programvalg*.

Favorittprogrammer

Du kan konfigurere de 12 programmene i programgrunnenmenyen for betjeningsvariantene *Vaskeri hurt.v.tast + logo* (kun i forbindelse med innstillingen *Styring* opsjon *Vaskeri hurt.v.tast + logo*).

Programmene kan velges fra hele maskinens programutvalg. De tre første programmene i denne listen lagres under hurtigvalgtastene 1-3.

Eksempel på endring av et program i listen:

- Velg innstillingen *Favorittprogrammer* og bekreft.
- Velg et program fra listen.
- Endre en eller flere komponenter (programnavn, temperatur, hastighet, forvask).
- Trykk deretter hurtigvalgtasten *Lagre*.

Programmet er lagret i listen på nytt.

Logo

Du kan velge om logoen "Miele Professional" eller din egen logo skal vises i displayet. (Kun i forbindelse med innstillingen styring opsjon *Vaskeri hurt.v.tast + logo*).

Ved levering vises logoen "Miele Professional".

Språkinngang

Før inngangsmenyen og etter programslutt kan du velge om det skal vises en ekstra velkomstmeny der du oppfordrer til valg av språk.

Du har tre muligheter:

Nasjonal

Intet ekstra velkomstbilde (fabrikkinnstilling).

Internasjonal

Velkomstmenyen vises; det må deretter velges et språk. Du kan velge mellom alle språk. Vær oppmerksom på innstillingen *Sortere språk*.

Internasjonal 4 språk

Velkomstmenyen vises; det må deretter velges et språk. Du kan velge mellom 4 språk. Vær oppmerksom på innstillingen *Sortere språk*.

Meny Innstillinger/Superbrukernivå

Intensiv høy.vannst.

Du kan velge om tilleggene *Intensiv* og *Høyere vannstand* skal vises i menyen Tillegg.

Denne opsjonen er deaktivert ved levering (valgt bort).

Høyere v.st

Med innstillingen *Høyere vannstand*, kan du fastsette innstillingen for tillegget *Høyere vannstand*.

Du har tre muligheter å velge mellom:

Høyere vannstand

Økning av vannstanden (mer vann) i vask og skylling i programmene *Kokevask*, *Kulørtvask*, *Lettstelt*, *Silke* og *Bordtekstiler* (fabrikkinnstilling).

Ekstra Skylling

I programmene *Kokevask*, *Kulørtvask* og *Lettstelt* blir det gjennomført en ekstra skylling.

Høy. v.st. + ekstr. skylling

En vannstandsøkning (mer vann) i vask og skylling i programmene *Kokevask*, *Kulørtvask*, *Lettstelt*, *Silke* og *Bordtekstiler* og en ekstra skylling i programmene *Kokevask*, *Kulørtvask* og *Lettstelt*.

Lagre

Du kan velge om opsjonen *Lagre* skal vises i basismenyen. Funksjonen *Lagre* er nødvendig når du f.eks. skal endre favorittvaskeprogrammene på hurtigvalgtastene.

Ved levering er opsjonen koblet ut.

Mengdeautomatikk

Vaskemaskinen er utstyrt med mengdeautomatikk. Vann-nivåene og programtidene blir tilpasset tøymengden i noen programmer. Når mengdeautomatikken er slått av, forløper programmet som for maksimal tøymengde.

Ved levering er opsjonen aktivert.

Vann Forvask

Du kan velge vanntype for Forvask. Varmtvannsinntak er kun tillatt ved en vasketemperatur over 30 °C.

Denne innstillingen fastsettes under første igangsetting.

Vann Hovedvask

Du kan velge vanntype til hovedvask. Varmtvannsinntak er kun tillatt ved en vasketemperatur over 30 °C.

Denne innstillingen fastsettes under første igangsetting.

Hvis ikke vaskemaskinen er tilkoblet varmtvann, blir programtidene forlenget.

Vann Skylling

Du kan velge vanntype for siste skylling. Varmtvannsinntak er kun tillatt ved vasketemperatur over 50 °C.

Ved levering er vanntypen *kaldt* valgt.

Lavt flytetrykk

Ved langvarig lavt flytetrykk (under 100 kPa), kan denne innstillingen aktiveres, for å sikre et feilfritt vanninntak.

Ved levering er opsjonen *Nei* valgt.

Mopp avfukting (kun AV-varianten)

I moppeprogrammene kan våte mopper avfuktes ved hjelp av en kort sentrifugering ved programstart.

Ved levering er denne opsjonen slått på.

Innstillingen *Mopp avfukting* er synlig for LP-varianten, men har ingen innvirkning.

Mopp sluttcentrifug. (kun AV-varianten)

I moppeprogrammene kan du redusere sentrifugehastigheten i sluttcentrifugering (*lav*), slik at moppene kan tas ut av maskinen med en høy restfuktighet.

Ved levering er opsjonen *høy* (lav restfuktighet) valgt.

Innstillingen *Mopp sluttcentrifug.* er synlig for LP-varianten, men har ingen innvirkning.

Meny Innstillinger/Superbrukernivå

Appretur standard (kun AV-varianten)

I programmet *Mopp* kan moppene appreturbehandles etter vask (kun mulig med et eksternt doseringssystem).

Ved levering er opsjonen *nei* (ingen appretur) valgt.

Innstillingen *Appretur standard* er synlig for LP-varianten, men har ingen innvirkning.

Appretur desinfeksj. (kun AV-varianten)

I programmene *Mopp termisk* og *Mopp Ch-Th.* kan appreturbehandling av mopper aktiveres etter vask (kan doseres via tøymyknerkammeret eller ved hjelp av et eksternt doseringssystem).

Ved levering er opsjonen *nei* (ingen appretur) valgt.

Innstillingen *Appretur desinfeksj.* er synlig for LP-varianten, men har ingen innvirkning.

Nivåsensor

Du kan aktivere *Nivåsensor* fra eksterne beholdere for flytende vaske-middel, slik at det dukker opp en melding i displayet når beholderne er tomme.

Ved levering er opsjonen *nei* (ingen nivåsensor) valgt.

Nivå KK

I programmene *Kokevask* og *Kulørtvask* kan vannstanden for Hovedvask økes.

Ved levering er opsjonen blokkparameter valgt (vannstanden styres i samsvar med forhåndsprogrammerte programdata fra fabrikken).

Nivå Lettstelt

I programmet *Lettstelt* kan vannstanden for Hovedvask økes.

Ved levering er opsjonen blokkparameter valgt (vannstanden styres i samsvar med forhåndsprogrammerte programdata fra fabrikken).

Temp. Forvask KK

I programmene *Kokevask* og *Kulørtvask* kan temperaturen for Forvask velges.

Ved levering er opsjonen blokkparameter valgt (vannstanden styres i samsvar med forhåndsprogrammerte programdata fra fabrikken).

Vasketid Forvask KK

Du kan forlenge vasketiden for Forvask i programmene *Kokevask* og *Kulørtvask*.

Ved levering er opsjonen blokkparameter valgt (vasketiden styres i samsvar med forhåndsprogrammerte programdata fra fabrikken).

Vasketid KK

I programmene *Kokevask* og *Kulørtvask* kan vasketiden for Hovedvask forlenges.

Ved levering er opsjonen blokkparameter valgt (vasketiden styres i samsvar med forhåndsprogrammerte programdata fra fabrikken).

Vasketid Lettstelt

I programmet *Lettstelt* kan vasketiden for Hovedvask forlenges.

Ved levering er opsjonen blokkparameter valgt (vasketiden styres i samsvar med forhåndsprogrammerte programdata fra fabrikken).

Målgrupper

Du kan utvide programvalget ved å aktivere målgruppe-programmer.

De valgte målgruppe-programmene legges til grunnprogrammene. Mer informasjon finner du i kapittelet "Programoversikt".

- Normalbruk
- Sport
- Hotell
- Dyner
- Desinfeksjon
- Maskinrengjøring
- Hygiene
- Sluice - skyl.rom (kun AV-varianten)
- Bakeri/slakteri
- Frisør/velvære
- Mopper og pads (kun AV-varianten)
- Brannvesen
- Vaskeri/renseri
- Ridesenter (kun AV-varianten)
- Spesialprogrammer

Til slutt velger og bekrefter du *Bekreft valg*.

Meny Innstillinger/Superbrukernivå

Forvask

I programmene *Kokevask*, *Kulørtvask* og *Lettstelt* kan du velge om Forvask skal kobles inn permanent, eller om den skal kunne velges via menyen *Tillegg*.

Ved levering er opsjonen *Menyvalg* aktiv.

Skylleomganger KK

I programmene *Kokevask* og *Kulørtvask* kan antall skylleomganger endres.

- 2 skylleomganger (fabrikkinnstilling)
- 3 skylleomganger
- 4 skylleomganger
- 5 skylleomganger

Skylleomg. Lettstelt

I programmet *Lettstelt* kan antall skylleomganger endres.

- 2 skylleomganger (fabrikkinnstilling)
- 3 skylleomganger
- 4 skylleomganger

Forskylling KK

I programmene *Kokevask* og *Kulørtvask* kan det aktiveres en Forskylling av tekstilene.

Ved levering er denne opsjonen koblet ut.

Forskylling Lettstelt

I programmet *Lettstelt* kan det aktiveres en Forskylling av tekstilene.

Ved levering er denne opsjonen koblet ut.

Sentrifugering gratis

Når en betalingsautomat er tilkoblet, kan programmet *Sentrifugering* aktiveres (gratis).

Ved levering er denne opsjonen koblet ut.

Angrefrist bet. syst.

Når en betalingsautomat er tilkoblet, kan vaskemaskinen sperres med én gang eller 3 min etter programstart.

Du har fire muligheter:

Straks

Vaskemaskinen sperres straks.

Etter 3 min

Vaskemaskinen sperres etter 3 min (fabrikkinnstilling).

Straks, m.avbrudd

Vaskemaskinen sperres straks. Hvis *Start*-tasten trykkes i 4 sekunder, vises *Avbrutt* i displayet. Det er mulig å avbryte programmet inntil tre minutter.

Etter 3 min, m. avbrudd

Vaskemaskinen sperres etter 3 minutter. Hvis *Start*-tasten trykkes i 4 sekunder, vises *Avbrutt* i displayet. Det er mulig å avbryte programmet inntil tre minutter.

Demonstrasjonsprog.

Demonstrasjonsprogrammet er til hjelp for forhandlere med maskinen i utstilling.

Ved opsjonen *På* kan maskinen betjenes avhengig av programmering. Det er likevel ikke mulig å starte et program.

Ingen såpe

Når maskinen er utstyrt med et eksternt doseringssystem, blir ikke dette koblet inn ved valg av *Ingen såpe*. Du kan velge om tillegget *Ingen såpe* skal vises i menyen *Tillegg*

Ved levering er denne opsjonen slått av.

Temperatursenking

I høyder (over 3000 m) kan vasketemperaturen ved Kokevask senkes med 5 °C, for å forhindre en for tidlig koking av vaskevannet.

Ved levering er denne opsjonen slått av.

Meny Innstillinger/Superbrukernivå

Styring

Du kan endre "Betjeningsvariantene" til vaskemaskinen.

Advarsel: Ved valg av "Vaskeri hurtigv.tast.,enkel" eller "Vaskeri hurt.v.tast + logo" tilbys ikke komponentene *Innstillinger* etter at menyen *Innstillinger/Superbrukernivå* er avsluttet! *Superbrukernivå* kan ikke åpnes lenger. Du må derfor henvende deg til Miele serviceavdeling eller annet autorisert personell, dersom du ønsker å endre flere innstillinger.

D-med hurtigvalgtaster
(fabrikkinnstilling).

Vaskeri hurtigv.tast.,enkel
Det tilbys kun 4 forhåndsinnstilte (favoritt-) programmer, som ikke kan endres av brukeren.

- Innstill 4 favorittprogrammer, før du aktiverer denne varianten. Se kapittel "Favoritter".

Vaskeri hurt.v.tast + logo
(spesielle betjeningsvarianter for vaskeriets driftsleder).

Konfigurasjonen av vaskeprogrammene for programgrunnen menyen ved opsjonen *Vaskeri hurt.v.tast + logo*, skjer ved hjelp av innstillingen *Favorittprogrammer*. Du kan legge inn en egen logo. Vær oppmerksom på innstillingen *Logo*.

Startforvalg

Med timeren kan du velge ønsket tidspunkt for programslutt (se kapittel *Timer*).
Du kan velge om denne funksjonen skal være *aktiv* eller *inaktiv*.

Ved *inaktiv*-funksjon (fabrikkinnstilling), er det kun programmets varighet, antatt klokkeslett for programslutt og aktuelt klokkeslett som vises når du trykker tasten *Timer*.

Avslutte meny Innstillinger

- Velg *Tilbake* og bekreft dette. Displayet går tilbake til inngangsmenyen.

Innstillinger som kun kan endres ved første igangsetting.

Ønsker du å foreta endringer senere: Ta kontakt med Miele's servicetjeneste eller annet autorisert personell.

Betalingsautomat

En betalingsautomat må være tilkoblet.

– Ingen betalingsautomat

– Programdrift

Drift skjer med myntautomat: Personen kjøper et program.

– Tidsdrift

Driften skjer med tidstellersautomat: Personen kjøper et tidsstyrt program.

– RS 232

Ved drift med myntautomat er det serielle grensesnittet RS 232 aktivt. (RS232-modul må være tilkoblet.)

– IK6

Ved drift med myntautomat er det serielle grensesnittet for IK6 aktivt. (IK6- og RS232-modul må være tilkoblet.)

Kode superbr.nivå

Menyen *Innstillinger/Superbrukernivå* kan sperres med en kode mot uønsket tilgang (unntak Språk ).

– Kode ikke nødvendig

Det er kun noen innstillinger som kan endres (temporær språkinnstilling, vannavkjøling, klokkeslett, kontrast, lysstyrke, standby, memory og temperaturenhet).

Disse innstillingene kan endres av alle brukere.

– Kode nødvendig

Det må legges inn en kode for å endre innstillingene. Alle innstillingene kan endres.

Velg denne opsjonen, når det er ønskelig at brukeren kun kan endre innstillingene ved kjennskap til koden.

Miele

Miele AS

Nesbruveien 71
1394 NESBRU
Postboks 194
1378 NESBRU
Telefon 67 17 31 00
Telefax 67 17 31 10
Internett: www.miele.no
Foretaksnr. NO 919 157 089 MVA

Produsent:
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Tyskland



Retten til endringer forbeholdes/0722

M.-Nr. 09 343 160 / 02

CE